

**ВОПРОСЫ
ПСИХОЛИНГВИСТИКИ**

2 (48) 2021
Москва

**JOURNAL
OF
PSYCHOLINGUISTICS**

2 (48) 2021
Moscow

СОУЧРЕДИТЕЛИ:

ФГБУН ИНСТИТУТ ЯЗЫКОЗНАНИЯ РАН

ОЧУ ВО «МОСКОВСКАЯ МЕЖДУНАРОДНАЯ АКАДЕМИЯ»

Регистрационный ПИ № ФС 77-38423

ISSN 2077-5911 (print), ISSN 2658-6908 (online)

DOI: 10.30982/2077-5911

Подписной индекс 37152 «Объединенный каталог. Пресса России. Газеты и журналы»

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

Тарасов Евгений Федорович, *главный редактор*, доктор филологических наук, профессор, заведующий отделом психолингвистики Института языкознания РАН, Москва (Россия)

Уфимцева Наталья Владимировна, *заместитель главного редактора*, доктор филологических наук, профессор, заведующая сектором этнопсихолингвистики Института языкознания РАН, Москва (Россия)

Терентий Ливиу Михайлович, кандидат политических наук, доктор филологических наук, ректор Московской международной академии, Москва (Россия)

Баласникова Ольга Вениаминовна, кандидат филологических наук, старший научный сотрудник сектора этнопсихолингвистики Института языкознания РАН, Москва (Россия)

Дмитрюк Сергей Валерьевич, *ответственный секретарь*, кандидат филологических наук, редактор издательского отдела Московской международной академии, Москва (Россия)

Жукова Лариса Станиславовна, кандидат филологических наук, научный сотрудник сектора этнопсихолингвистики Института языкознания РАН, Москва (Россия)

Марковина Ирина Юрьевна, кандидат филологических наук, профессор, директор Института лингвистики и межкультурной коммуникации Первого Московского государственного медицинского университета им. И.М. Сеченова (Сеченовский университет), Москва (Россия)

Митирева Любовь Николаевна, кандидат филологических наук, заведующая кафедрой иностранных языков Института языкознания РАН, Москва (Россия)

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

Ахутина Татьяна Васильевна, доктор психологических наук, профессор, заведующая лабораторией нейропсихологии факультета психологии Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова, Москва (Россия)

Бубнова Ирина Александровна, доктор филологических наук, профессор, заведующая кафедрой зарубежной филологии Московского городского педагогического университета, Москва (Россия)

Гриценко Елена Сергеевна, доктор филологических наук, профессор, руководитель департамента прикладной лингвистики и иностранных языков, Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики», Нижний Новгород (Россия)

Демьянков Валерий Закиевич, доктор филологических наук, профессор, заведующий отделом теоретического и прикладного языкознания, главный научный сотрудник Института языкознания РАН, Москва (Россия)

Дмитрюк Наталья Васильевна, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры русского языка и литературы Южно-Казахстанского государственного педагогического университета, Шымкент (Казахстан)

Ионова Светлана Валентиновна, доктор филологических наук, профессор кафедры общего и русского языкознания Института русского языка им. А.С. Пушкина, Москва (Россия)

Карасик Владимир Ильич, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры общего и русского языкознания ФГБОУ ВО Гос. ИРЯ им. А.С. Пушкина, Москва (Россия)

Кирилина Алла Викторовна, доктор филологических наук, профессор, проректор по научной работе Московской международной академии, Москва (Россия)

Красных Виктория Владимировна, доктор филологических наук, профессор кафедры общей теории словесности Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова, Москва (Россия)

Ли Тоан Тханг, доктор филологических наук, профессор Вьетнамского института лексикографии и энциклопедий Вьетнамской академии общественных наук, Ханой (Вьетнам)

Мартин Ф. Линч, Ph.D., профессор Университета Рочестера, Рочестер (США)

Мягкова Елена Юрьевна, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры теории языка и перевода Тверского государственного университета, Тверь (Россия)

Овчинникова Ирина Германовна, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры методики обучения лиц с ограниченными возможностями, Хайфский университет, Хайфа (Израиль)

Пильгун Мария Александровна, доктор филологических наук, профессор, ведущий научный сотрудник сектора этнопсихолингвистики Института языкознания РАН, Москва (Россия)

Поляков Федор Борисович, доктор, профессор, директор Института славистики Венского университета, Вена (Австрия)

Стернин Иосиф Абрамович, доктор филологических наук, профессор, директор Центра коммуникативных исследований Воронежского государственного университета, Воронеж (Россия)

Харченко Елена Владимировна, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой русского языка как иностранного Южно-Уральского государственного университета (Россия)

Чжао Цюэ, доктор филологических и педагогических наук, профессор, директор Института славянских языков Харбинского педагогического университета Китая, Харбин (Китай)

Черниговская Татьяна Владимировна, доктор биологических наук, доктор филологических наук, профессор, заведующая лабораторией когнитивных исследований и кафедрой проблем конвергенции естественных и гуманитарных наук СПбГУ, член-корреспондент Российской академии образования, Санкт-Петербург (Россия)

Шапошникова Ирина Владимировна, доктор филологических наук, профессор, главный научный сотрудник сектора русского языка в Сибири ИФЛ СО РАН; профессор кафедры общего и русского языкознания ГИ Новосибирский государственный университет, Новосибирск (Россия)

Научный журнал теоретических и прикладных исследований.

Включен в Перечень рецензируемых научных изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук ВАК.

Индексируется РИНЦ, E-library, КиберЛенинка, Google Scholar, ERIH PLUS.

Издается с 2003 года. Журнал выходит 4 раза в год.

Перепечатка материалов из журнала допускается только по согласованию с редакцией.

Москва 2021

© ФГБУН Институт языкознания РАН, 2021

© ОЧУ ВО «Московская международная академия», 2021

© Авторы, 2021

Подписано в печать 28.06.2021. Формат 70x100/16. Печать офсетная.

Усл. печ. л.13,5 Тираж 500 экз.

Отпечатано в типографии «Канцлер», г. Ярославль, e-mail: kancler2007@yandex.ru

COFOUNDERS:

INSTITUTE OF LINGUISTICS OF RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCES
MOSCOW INTERNATIONAL ACADEMY

Registration number № ФС 77-38423

ISSN 2077-5911 (print), 2658-6908 (online)

DOI: 10.30982/2077-5911

EDITORIAL BOARD

Evgeny F. Tarasov, *chief editor*, Doctor of Philology, Professor, Head of Department of Psycholinguistics, Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences, Moscow (Russia)

Natalya V. Ufimtseva, *deputy editor*, Doctor of Philology, Professor, Head of Sector of Ethnopsycholinguistics, Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences, Moscow (Russia)

Liviu M. Terenty, Candidate of Political Science, Doctor of Philology, Rector of the Moscow International Academy, Moscow (Russia)

Olga V. Balyasnikova, Candidate of Philology, Senior Researcher, Sector of Ethnopsycholinguistics, Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences, Moscow (Russia)

Sergey V. Dmitryuk, *executive secretary*, Candidate of Philology, Editor of the Publishing Department of the Moscow Institute of Linguistics, Moscow (Russia)

Larisa S. Zhukova, Candidate of Philology, Researcher, Sector of Ethnopsycholinguistics, Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences, Moscow (Russia)

Irina Yu. Markovina, Candidate of Philology, Professor, Director of Institute of Linguistics and Intercultural Communication, Sechenov University, Moscow (Russia)

Lubov N. Mitireva, Candidate of Philology, Head of Foreign Languages Department Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences, Moscow (Russia)

ACADEMIC ADVISORY BOARD

Tatyana V. Akhutina, Doctor of Psychology, Professor, Head of the Laboratory of Neuropsychology, Faculty of Psychology, Moscow State University, Moscow (Russia)

Irina A. Bubnova, Doctor of Philology, Professor, Head of Foreign Philology Chair, Moscow City University, Moscow (Russia)

Elena S. Gritsenko, Doctor of Philology, Professor, Head of Department of Applied Linguistics and Foreign Languages, National Research University Higher School of Economics, Nizhny Novgorod (Russia)

Valery Z. Demyankov, Doctor of Philology, professor, Head of General and Applied Linguistics Department, Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences, Moscow (Russia)

Natalya V. Dmitryuk, Doctor of Philology, Professor, Professor of Linguistics Department, South Kazakhstan State Pedagogical University, Shymkent (Kazakhstan)

Svetlana V. Ionova, Doctor of Philology, Professor of the Department of General and Russian linguistics, Pushkin State Russian Language Institute, Moscow (Russia)

Vladimir I. Karasik, Doctor of Philology, Professor, Professor at Chair of General and Russian Linguistics, Pushkin State Russian Language Institute, Moscow (Russia)

Alla V. Kirilina, Doctor of Philology, Professor, Pro-rector of the Moscow International Academy, Moscow (Russia)

Victoria V. Krasnykh, Doctor of Philology, Professor of the Department of Discourse and Communication Studies, Lomonosov Moscow State University, Moscow (Russia)

Ly Toan Thang, Doctor of Philology, Professor, Vietnam Institute of Lexicography and Encyclopedia, Vietnam Academy of Social Sciences, Hanoi (Vietnam)

Martin F. Lynch, Ph.D., Professor, the University of Rochester, Rochester (USA)

Elena Yu. Myagkova, Doctor of Philology, Professor, Professor of the Department of theory of language and translation, Tver State University, Tver (Russia)

Irina G. Ovchinnikova, Doctor of Philology, Professor, Professor of Department of Learning Disabilities, Haifa University, Haifa, (Israel)

Maria A. Pilgun, Doctor of Philology, Professor, Senior Researcher, Sector of Ethnopsycholinguistics, Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences, Moscow (Russia)

Fedor B. Polyakov, Doctor, Professor, Director of the Institute of Slavic Studies, the University of Vienna, Vienna (Austria)

Iosif A. Sternin, Doctor of Philology, Professor, Director at Communications Studies Centre, Voronezh State University, Voronezh (Russia)

Elena V. Kharchenko, Doctor of Philology, Professor, Head of the Department of Russian Language as a Foreign, South Ural State University (Russia)

Zhao Qiuye, Doctor of Philology and Pedagogics, Professor, Director of the Institute of Slavic Languages, Harbin Pedagogical University of China, Harbin (China)

Tatiana V. Chernigovskaya, Doctor of Biological Sciences, Doctor of Philology, Professor, Head of the Laboratory of Cognitive research and the department of problems of convergence of natural and human sciences St. Petersburg State University, Corresponding Member of the Russian Academy of Education, St. Petersburg (Russia)

Irina V. Shaposhnikova, Doctor of Philology, Professor, Chief Researcher of the Sector of the Russian Language, Institute of Philology, Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences, Professor at Chair of General and Russian Linguistics Novosibirsk State University, Novosibirsk (Russia)

The journal is included with the peer-reviewed scientific publications. It is approved for publication of the research results of doctoral and habilitation theses by the Higher Attestation Committee (VAK).

The journal is indexed in the Russian Science Citation Index (RSCI), E-library, CiberLeninka, Google Scholar, ERIH PLUS.

4 issues per year.

The journal has been published since 2003.

All rights reserved.

The materials of the journal may not be translated or copied in whole or in part without the written permission of the publisher, except for brief excerpts in connection with reviews or scholarly analysis.

Moscow, 2021

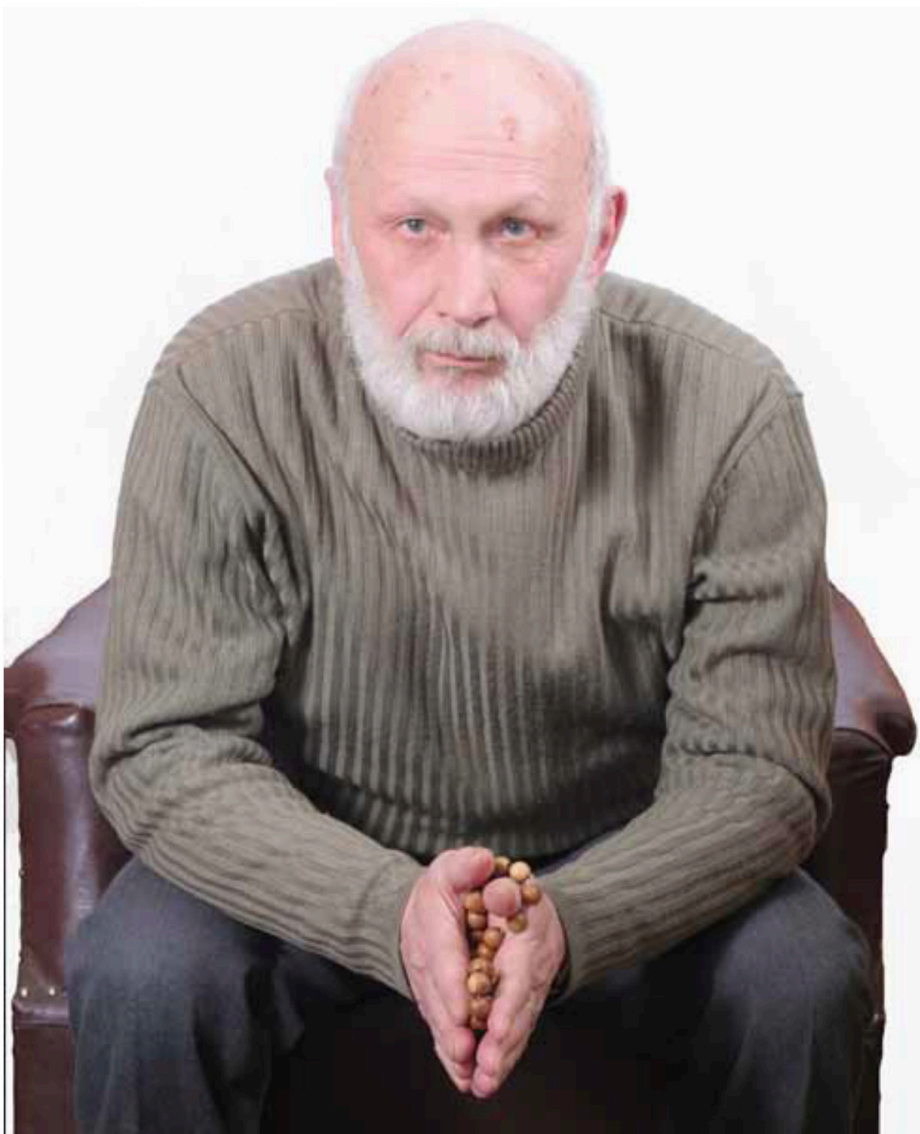
© Institute of Linguistics of Russian Academy Of Sciences, 2021

© Moscow International Academy, 2021

© Authors, 2021

ПАМЯТИ ЮРИЯ АЛЕКСАНДРОВИЧА СОРОКИНА ПОСВЯЩАЕТСЯ	
Дмитрюк Н.В. (<i>Шымкент, Казахстан</i>)	
«И это все о нем»	10
Белянин В.П. (<i>Торонто, Канада</i>)	
Воспоминания о Юрии Александровиче Сорокине	20
Базылев В.Н., Краси́льникова В.Г. (<i>Москва, Россия</i>)	
Чтение – дело весьма увлекательное, или о продолжении исследований Ю.А. Сорокина	28
Боронин А.А. (<i>Москва, Россия</i>)	
О гибридном объекте в лингвистике в контексте научного наследия Юрия Александровича Сорокина	38
Васильева Н.В. (<i>Москва, Россия</i>)	
Гармония нон-конформизма: о терминотворчестве Ю.А. Сорокина	48
Красных В.В. (<i>Москва, Россия</i>)	
Функционально-культурная неграмотность: еще один «цивилизационный риск»? (Продолжая разговор с Ю.А. Сорокиным)	58
Марковина И.Ю., Матюшин А.А., Ленарт Иштван (<i>Москва, Россия</i>), Фам Хьен (<i>Ханой, Вьетнам</i>)	
Экспериментальное изучение восприятия русских и вьетнамцев русскими респондентами (Памяти Ю.А. Сорокина)	74
Пищальникова В.А. (<i>Москва, Россия</i>)	
Ю.А. Сорокин: текст как саморазвивающаяся сущность	86
Романов А.А., Новоселова О.В. (<i>Тверь, Россия</i>)	
Лингвокогнитивный анализ конвергентного пространства конструкта угрозы	96
Гудков Д.Б. (<i>Москва, Россия</i>)	
Мифология русского политического дискурса (на примере неологизмов)	118
ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ И ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ	
Журавлев И.В. (<i>Москва, Россия</i>)	
Вygотский, Ильенков и проблема соотношения мысли и слова	130
Клюканов И.Э. (<i>Москва, Россия; Чини, США</i>)	
Межвидовая коммуникация: теоретические и методологические аспекты	144
Кошелев А.Д. (<i>Москва, Россия</i>)	
О генезисе у ребенка понятий и лексических значений	156
Тарасов Е.Ф. (<i>Москва, Россия</i>)	
Принцип системности при анализе речевых процессов	171
Яйич Новоградец Марина, Чагаль Ивана (<i>Загреб, Хорватия</i>)	
Иноязычная тревожность в овладении русским языком как иностранным	179
НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ	
Жукова Л.С. (<i>Москва, Россия</i>)	
XII Конгресс Международного общества прикладной психолингвистики (ISAPL)	
Никуличева Д.Б. (<i>Москва, Россия</i>)	199
Круглый стол «Психолингвистическое исследование полиглотии и его применение для целей изучения языков»	204
IN MEMORIAM	
Некролог А.А. Залевской	210
ИНФОРМАЦИЯ	
	212

TO THE MEMORY OF YURI ALEXANDROVICH SOROKIN	
Natalya V. Dmitryuk (<i>Shymkent, Kazakhstan</i>) “And It’s All About Him...”	10
Valery P. Belyanin (<i>Toronto ON, Canada</i>) Memoirs about Yuri A. Sorokin	20
Vladimir N. Bazylev, Varvara G. Krasilnikova (<i>Moscow, Russia</i>) Reading Is a Very Fascinating Business, or a Continuation of the Research of Yu. A. Sorokin	28
Aleksandr A. Boronin (<i>Moscow, Russia</i>) On the Hybrid Linguistic Research Object Within the Context of the Scientific Heritage of Yuri A. Sorokin	38
Nataliya V. Vasil’eva (<i>Moscow, Russia</i>) Harmony of Non-Conformism: Yu.A. Sorokin and His Terminological Creativity	48
Victoria V. Krasnykh (<i>Moscow, Russia</i>) Functional-Cultural Illiteracy: Another “Civilizational Risk”? (Continuing the Conversation with Yu.A. Sorokin)	58
Irina Yu. Markovina, Alexey A. Matyushin, Istvan Lenart (<i>Moscow, Russia</i>) Hien Pham (<i>Hanoi, Vietnam</i>) Perception of Russians and Vietnamese by Russian Respondents: an Experimental Study (in Memory of Yu. A. Sorokin)	74
Vera A. Pishchalnikova (<i>Moscow, Russia</i>) Yuri A. Sorokin: Text as a Self-Developing Entity	86
Alexey A. Romanov, Olga V. Novoselova (<i>Tver, Russia</i>) Linguocognitive Analysis of Convergent Space of the Threat Construct	96
Dmitry B. Gudkov (<i>Moscow, Russia</i>) Mythology of Russian Political Discourse (A Case Study of Neologisms)	118
THEORETICAL AND EXPERIMENTAL STUDIES	
Ignatij V. Zhuravlev (<i>Moscow, Russia</i>) Vygotsky, Ilyenkov and the Problem of Correlation Between Thought and Word	130
Igor E. Klyukanov (<i>Moscow, Russia; Cheney, WA, USA</i>) Interspecies Communication: Theoretical and Methodological Aspects	144
Alexey D. Koshelev (<i>Moscow, Russia</i>) On the Genesis of the Child’s Concepts and Lexical Meanings	156
Evgeny F. Tarasov (<i>Moscow, Russia</i>) Systemacy Principle in the Analysis of Speech Processes	171
Jajich Novogradec Marina, Chagalj Ivana (<i>Zagreb, Croatia</i>) Foreign Language Anxiety in the Acquisition of Russian as a Foreign Language	179
SCIENTIFIC LIFE	
Larisa S. Zhukova (<i>Moscow, Russia</i>) Online 12 th ISAPL International Congress. June 3–5, 2021.	199
Dina B. Nikulicheva (<i>Moscow, Russia</i>) Round Table: Psycholinguistic Study of Polyglottery and Its Application to Language Learning	204
IN MEMORIAM	
Obituary of Alexandra A. Zalevskaya	210
INFORMATION	
	212



Юрий Александрович Сорокин
(07.05.1936 – 08.10.2009)

7 мая 2021 года Юрию Александровичу Сорокину исполнилось бы
85 лет.

Когда-то давно, к очередному юбилею нашего научного подразделения ЮСо (так с любовью называли его между собой ученики и коллеги) написал «МЫ жили и работали СЧАСТЛИВО»!

И теперь, оглядываясь на прожитую научную жизнь, понимаешь, как точно он выразил самое главное в нашем научном союзе. Да, мы были необыкновенно счастливыми людьми, мы жили в атмосфере непрерывного научного творчества, в котором не было границ и запретов: «нужно было разбираться в том, о чем шумят ненародные витии – лингвисты и психологи, чтобы не выглядеть профанами, отыскивать свое, и, по возможности, нетривиальное, внутри отвердевших осыпей взглядов и мнений и доказывать еще оспариваемое право на научное существование», можно было совершать *«набеги в сопредельные с психолингвистикой домены («мы не заимствуем, мы СВОЕ берем»)*». И все это казалось таким естественным! Чего стоила только одна дружеская «равнопартнерская манера беседовать и спорить, отстаивая важное и отбрасывая мелочи, ценить не обещания, а дела, не маскарады честолюбий и претензий, а счастливые идеи и нетривиальные мысли, знать многое и о многом», к которой приучал и приучил нас Алексей Алексеевич Леонтьев!

МЫ ЖИЛИ СЧАСТЛИВО!

И во многом благодаря тому, что рядом всегда был и остается с нами
наш дорогой ЮСо!

Вечная и благая ему память!